



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Equipo de Protección Individual Cat. III:

**9075-60**

2. Nombre y dirección del fabricante:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: Tomás Bodero S.A.

4. Objeto de la declaración:

**9075-60**

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO

6. Normas armonizadas respecto a las cuales se declara la conformidad:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. El Organismo Notificado **2777-SATRA IRELAND**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen de tipo

**2777/10661-04/E07-01**

el **23/01/2024**

8. El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad según módulo C2 bajo supervisión del organismo notificado

**0598-SGS FIMKO OY**

Firmado por y en nombre de:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Cat. III Personal Protective Equipment:

**9075-60**

2. Manufacturer name and address:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Tomás Bodero S.A.

4. The object of the declaration:

**9075-60**

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

6. Conformity is declared according to the following harmonized standards:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. The Notified Body **2777-SATRA IRELAND**

performed the EU type examination (module B) and issued the type examination certificate

**2777/10661-04/E07-01**

on **23/01/2024**

8. The PPE is subject to the conformity assessment procedure based on Module C2 under surveillance of the notified body

**0598-SGS FIMKO OY**

Signed for and on behalf of:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# DECLARAÇÃO UE CONFORMIDADE

1. Equipamento de Proteção Pessoal Cat. III:

**9075-60**

2. Nome e endereço do fabricante:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 A presente declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante:

Tomás Bodero S.A.

4. Objeto da declaração:

**9075-60**

5. O objeto da declaração descrita no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável: REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO

6. Normas harmonizadas contra as quais a conformidade é declarada:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. O organismo notificado **2777-SATRA IRELAND**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e emitiu o certificado de exame de tipo

**2777/10661-04/E07-01**

em **23/01/2024**

8. Os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade baseada no Módulo C2 sob vigilância do organismo notificado nº

**0598-SGS FIMKO OY**

Assinado por e em nome de:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU-KONFORMITÄTSE- KLÄRUNG

1. Persönliche Schutzausrüstung cat. III:

**9075-60**

2. Name und Anschrift des Herstellers::

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Tomás Bodero S.A.

4. Gegenstand der Erklärung:

**9075-60**

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

6. Harmonisierte Normen, auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Die notifizierte Stelle **2777-SATRA IRELAND**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt

**2777/10661-04/E07-01**

am **23/01/2024**

8. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren - Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle

**0598-SGS FIMKO OY**

Unterzeichnet für und im Namen von:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

**ELI**

# VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Isikukaitsevahend cat. III:

**9075-60**

2. Tootja nimi ja aadress:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

Tomás Bodero S.A.

4. Deklareeritav toode:

**9075-60**

5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu

ühtlustamisõigusaktidega: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425

6. Harmoneeritud standardid, millele vastavust deklareeritakse:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Teavitatud asutus

**2777-SATRA IRELAND**

viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas tüübihindamissertifikaadi

**2777/10661-04/E07-01**

andis

**23/01/2024**

8. Isikukaitsevahendi suhtes kohaldatakse vastavushindamismenetlust - tüübivastavus, mis põhineb tootmiskvaliteedi tagamisel (moodul C2) teavitatud asutuse järelevalve all:

**0598-SGS FIMKO OY**

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU-VAATIMUSTEN- MUKAISUUSVAKUUTUS

1. Henkilönsuojain cat. III:

**9075-60**

2. Valmistajan nimi ja osoite:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Tomás Bodero S.A.

4. Vakuutuksen kohde:

**9075-60**

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/425,

6. Yhdenmukaistetut standardit, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Ilmoitettu laitos

**2777-SATRA IRELAND**

suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi tyyppitarkastustodistuksen

**2777/10661-04/E07-01**

**23/01/2024**

8. Henkilönsuojaimen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä – tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuva tyyppimukaisuus (moduuli C2) ilmoitetun laitoksen valvonnassa

**0598-SGS FIMKO OY**

Puolesta allekirjoittanut:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. Équipement de protection individuelle cat. III:

**9075-60**

2. Nom et adresse du fabricant:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:

Tomás Bodero S.A.

4. Objet de la déclaration:

**9075-60**

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

6. Normes harmonisées par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Organisme notifié **2777-SATRA IRELAND**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen de type

**2777/10661-04/E07-01**

mai **23/01/2024**

8. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité - conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module C2) sous la surveillance de l'organisme notifié

**0598-SGS FIMKO OY**

Signé par et au nom de:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Personlig skyddsutrustning cat. III:

**9075-60**

2. Tillverkarens namn och adress samt:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Denna försäkrans om överensstämmelse har utfärdats på tillverkarens eget ansvar:

Tomás Boderó S.A.

4. Föremålet för försäkrans:

**9075-60**

5. Föremålet för den försäkrans som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/425

6. Harmoniserade standarder som i relation till vilka överensstämmelsen är utfärdad:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Det anmälda organet **2777-SATRA IRELAND**

som utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat typintyget

**2777/10661-04/E07-01**

på **23/01/2024**

8. Den personliga skyddsutrustningen vilken omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse - överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul C2) under övervakning av det anmälda organet

**0598-SGS FIMKO OY**

Undertecknad för:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317





MEMBER OF **CERVA** GROUP

# ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. Лично предпазно средство кат. III:

**9075-60**

2. Име и адрес на производителя:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Настоящата декларация за съответствие се издава за изключителна отговорност на производителя:

Tomás Bodero S.A.

4. Предмет на декларацията:

**9075-60**

5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

6. Хармонизирани стандарти, на чиято основа се декларира съответствието:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Нотифицираният орган **2777-SATRA IRELAND**

извърши ново ЕС изпитване на типа (модул B) и издаде сертификат за ново изпитване на ти па **2777/10661-04/E07-01**

на **23/01/2024**

8. По ЛПС трябва да се извърши процедура за оценка на съответствието - съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производствения процес (модул C2) под контрол на нотифицирания орган **0598-SGS FIMKO OY**

Подписано за и от името на:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Osobní ochranný prostředek cat. III:

**9075-60**

2. Jméno a adresa výrobce:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

Tomás Bodero S.A.

4. Předmět prohlášení:

**9075-60**

5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/425

6. Harmonizované normy, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Oznamovaný subjekt **2777-SATRA IRELAND**

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát přezkoušení typu

**2777/10661-04/E07-01**

dne **23/01/2024**

8. OOP podléhá postupu posuzování shody - shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul C2) pod dohledem oznamovaného subjektu

**0598-SGS FIMKO OY**

Podepsáno za a jménem:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. Personlig værnemiddel cat. III:

**9075-60**

2. Navn og adresse på fabrikanten:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar:

Tomás Bodero S.A.

4. Erklæringens genstand:

**9075-60**

5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2016/425

6. Harmoniserede standarder, som der erklæres overensstemmelse med:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Det bemyndigede organ **2777-SATRA IRELAND**

har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt typeafprøvningsattes

**2777/10661-04/E07-01**

den **23/01/2024**

8. PV'et er omfattet af overensstemmelsesvurderingsprocedur - typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af fremstillingsprocessen (modul C2) under overvågning af det bemyndigede organ

**0598-SGS FIMKO OY**

Underskrevet for og på vegne af:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz,

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Εξοπλισμός προσωπικής προστασίας cat. III:

**9075-60**

2. Το όνομα και την διεύθυνση του κατασκευαστή  
Tomás Bodero S.A.  
Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex  
09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: Tomás Bodero S.A.

4. Αντικείμενο της δήλωσης:

**9075-60**

5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης: RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς την οποία δηλώνεται η συμμόρφωση:

**EN 388:2016+A1:2018**  
**EN 407:2020**  
**EN ISO 374-1:2016**  
**EN ISO 374-5:2016**  
**EN-ISO 21420:2020**

7. Κατά περίπτωση, ο οργανισμός κοινοποίησης **2777-SATRA IRELAND** διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **2777/10661-04/E07-01** στις **23/01/2024**

8. Κατά περίπτωση, το ΠΠΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης - συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής (Ενότητα C2) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού **0598-SGS FIMKO OY**

Υπογραφή για και εξ ονόματος:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager





MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Osobno zaštitno sredstvo cat. III:

**9075-60**

2. Ime i adresa proizvođača:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

Tomás Bodero S.A.

4. Predmet izjave:

**9075-60**

5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

6. Usklađene norme, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Prijavljeno tijelo **2777-SATRA IRELAND**

obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o ispitivanju tipa

**2777/10661-04/E07-01**

dana **23/01/2024**

8. OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti - sukladnost tipa na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul C2) pod nadzorom prijavljenog tijela

**0598-SGS FIMKO OY**

Potpisano za i u ime:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Egyéni védőeszköz cat. III:

**9075-60**

2. A gyártó a neve és címe:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

Tomás Bodero S.A.

4. A nyilatkozat tárgya::

**9075-60**

5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizált jogszabálynak:  
UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

6. Az alkalmazott harmonizált szabványok, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozatban hivatkozás van:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. A bejelentett szervezet **2777-SATRA IRELAND**

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiadta az típusvizsgálati tanúsítványt

**2777/10661-04/E07-01**

és **23/01/2024**

8. Adott esetben az egyéni védőeszközön a(z) bejelentett szervezet felügyelete mellett elvégzik a(z) megfelelőségértékelési eljárást a gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség C2 modul.

**0598-SGS FIMKO OY**

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. Dispositivo di protezione individuale cat. III:

**9075-60**

2. Nome e indirizzo del fabbricante:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

Tomás Bodero S.A.

4. Oggetto della dichiarazione:

**9075-60**

5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

6. Norme armonizzate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. A bejelentett szervezet **2777-SATRA IRELAND**

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiadta az típusvizsgálati tanúsítványt

**2777/10661-04/E07-01**

és **23/01/2024**

8. Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità - conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo C2) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato

**0598-SGS FIMKO OY**

Firmato in nome e per conto di:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Asmens apsaugos priemonė cat. III:

**9075-60**

2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

Tomás Boderó S.A.

4. Deklaracijos dalykas:

**9075-60**

5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos dalykas atitinka taikytinus derinamuosius Europos Sąjungos teisės aktus: EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425

6. Darnieji standartai, pagal kurias yra deklaruojama atitiktis:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. notifikuotoji įstaiga

**2777-SATRA IRELAND**

atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė tipo tyrimo sertifikatą

**2777/10661-04/E07-01**

**23/01/2024**

8. AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra - tipo atitiktis yra nustatyta remiantis gamybos proceso kokybės užtikrinimu (C2 modulis) notifikuotajai įstaigai vykdant priežiūrą

**0598-SGS FIMKO OY**

Kurios įstaigos vardu pasirašyta, kas pasirašė:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317





MEMBER OF **CERVA** GROUP

# ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Individuālais aizsardzības līdzeklis cat. III:

**9075-60**

2. Ražotāja nosaukums un adrese:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:

Tomás Bodero S.A.

4. Deklarācijas priekšmets:

**9075-60**

5. 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2016/425

6. Saskaņotie standarti, saistībā ar kuriem tiek deklarēta atbilstība:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Paziņotā struktūra **2777-SATRA IRELAND**

veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva tipa pārbaudes sertifikātu

**2777/10661-04/E07-01**

**23/01/2024**

8. Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra - atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā (C2 modulis) paziņotās struktūras uzraudzībā

**0598-SGS FIMKO OY**

Parakstīts šādas personas vārdā:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EU- CONFORMITEITSVERKLARING

1. Persoonlijke beschermingsmiddelen cat. III:

**9075-60**

2. Naam en adres van de fabrikant:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:

Tomás Bodero S.A.

4. Voorwerp van de verklaring:

**9075-60**

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: VERORDENING (EU) 2016/425 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

6. Toegepaste geharmoniseerde normen waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. De aangemelde instantie **2777-SATRA IRELAND**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van typeonderzoek afgegeven op **2777/10661-04/E07-01**

**23/01/2024**

8. U Het persoonlijk beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure - Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module C2) onder toezicht van de aangemelde instantie

**0598-SGS FIMKO OY**

Ondertekend voor en namens:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Środek Ochrony Indywidualnej cat. III:

**9075-60**

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Tomás Bodero S.A.

4. Przedmiot deklaracji:

**9075-60**

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425

6. Zharmonizowane, normy w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Jednostka notyfikowana **2777-SATRA IRELAND**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu

**2777/10661-04/E07-01**

dniu **23/01/2024**

8. ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności - zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej

**0598-SGS FIMKO OY**

Podpisano w imieniu:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

1. Echipament individual de protecție cat. III:

**9075-60**

2. Denumirea și adresa producătorului:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului:

Tomás Bodero S.A.

4. Obiectul declarației:

**9075-60**

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

6. Standardele armonizate în legătură cu care se declară conformitatea.

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Organismul notificat **2777-SATRA IRELAND**

a efectuat examinarea UE de tip (Modulul B) și a eliberat certificatul de examinare de tip Ç

**2777/10661-04/E07-01**

la **23/01/2024**

8. EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității - conformitatea de tip bazată pe asigurarea calității procesului de producție (Modulul C2) sub supravegherea organismului notificat

**0598-SGS FIMKO OY**

Semnat pentru și în numele:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. Osobný ochranný prostriedok cat. III:

**9075-60**

2. Meno a adresa výrobcu:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

Tomás Bodero S.A.

4. Predmet vyhlásenia:

**9075-60**

5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425

6. Harmonizované normy, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Notifikovaná osoba **2777-SATRA IRELAND**

vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát skúšky typu

**2777/10661-04/E07-01**

dňa **23/01/2024**

8. OOP je predmetom postupu posudzovania zhody - zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul C2) pod dohľadom notifikovanej osoby

**0598-SGS FIMKO OY**

Podpísané za a menom:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

# IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Osebno varovalno sredstvo cat. III:

**9075-60**

2. Ime in naslov proizvajalca:

Tomás Bodero S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:

Tomás Bodero S.A.

4. Predmet izjave

**9075-60**

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVĚTA

6. Harmonizirani standardi, glede na katere je izdana izjava o skladnosti:

**EN 388:2016+A1:2018**

**EN 407:2020**

**EN ISO 374-1:2016**

**EN ISO 374-5:2016**

**EN-ISO 21420:2020**

7. Priglašeni organ **2777-SATRA IRELAND**

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o pregledu tipa

**2777/10661-04/E07-01**

dne **23/01/2024**

8. Za osebno varovalno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti - skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul C2) pod nadzorom priglašene organa

**0598-SGS FIMKO OY**

Podpisano za in v imenu:

Burgos, **23/01/2024**

Tomás Bodero Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex  
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España  
Tel 947 476 226 Fax 947 476 317